



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Segreteria generale SG-DFI
Servizio per la lotta al razzismo SLR

Guida giuridica on-line per vittime di discriminazione razziale



www.guidagiuridica-slr.admin.ch

Dipartimento federale dell'interno DFI

Segreteria generale SG-DFI

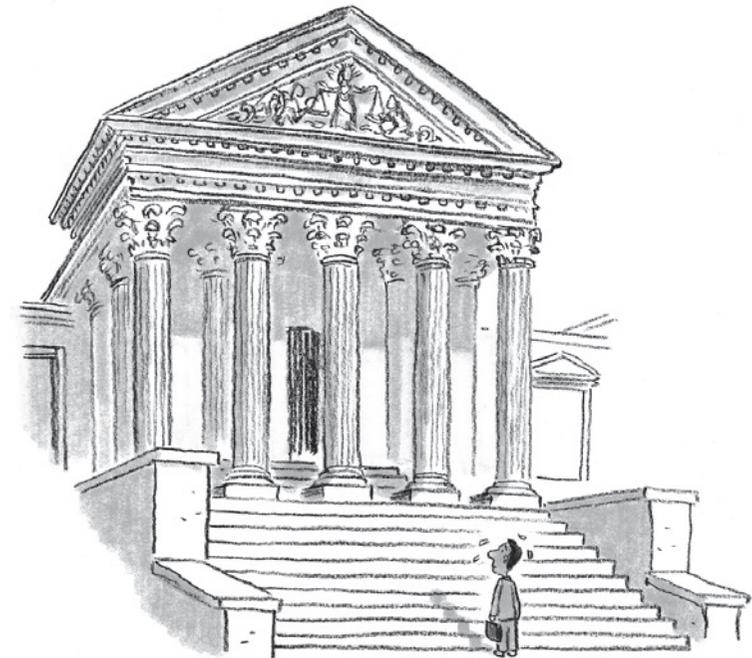
Servizio per la lotta al razzismo SLR

Inselgasse 1, CH-3003 Berna

+41 (0)58 464 10 33

ara@gs-edi.admin.ch

www.slr.admin.ch



Guida giuridica on-line per vittime di discriminazione razziale

La discriminazione razziale può manifestarsi in **tutti gli ambiti della vita**: lavoro, sfera privata, sicurezza sociale, scuola o politica.

Come combatterla? La guida giuridica on-line per vittime di discriminazione razziale illustra diversi **modi di procedere – giudiziari ed extragiudiziari**.

Spesso il dialogo con la controparte è più fruttuoso di un complicato procedimento giudiziario. In ogni caso è un **vantaggio** conoscere la situazione giuridica e i propri diritti.

La guida giuridica on-line per vittime di discriminazione razziale

- offre informazioni specifiche su come **procedere** nella consulenza
- spiega i **termini tecnici** più importanti
- contiene link a importanti **informazioni supplementari**
- commenta le pertinenti **norme giuridiche**

www.guidagiuridica-sl.admin.ch

Esempio pratico

A., un giovane impiegato di commercio al dettaglio, è sistematicamente emarginato e denigrato dal suo superiore con osservazioni sul colore della sua pelle. Per A., il clima di lavoro diventa a poco a poco insopportabile.

Che fare?

Trovare la soluzione migliore – passo dopo passo

1° passo: classificare il caso

Al primo livello, la guida dà un breve quadro della **situazione giuridica** e delle disposizioni legali più importanti.

Nel nostro caso, il primo punto da chiarire è se si tratti di un rapporto di lavoro di diritto privato o pubblico.

2° passo: riconoscere la forma di discriminazione

Al secondo livello, si passa a un'analisi più dettagliata dell'episodio.

Nel nostro caso, è spiegato che i commenti denigratori di stampo razzista sono lesivi della **personalità ai sensi del diritto del lavoro** e possono configurare un **delitto contro l'onore penalmente rilevante**. Se proferiti in presenza di altri collaboratori, possono costituire anche una **violazione della norma penale contro il razzismo**.

Come procedere allora contro il comportamento del superiore?

3° passo: decidere come procedere

Al terzo livello, sono descritti i possibili **modi di procedere**. Nel nostro esempio è particolarmente importante raccogliere prove fin dall'inizio (e-mail, testimonianze scritte di altri collaboratori ...).

Per completezza, sono sempre elencate tutte le possibili opzioni.

Bisogna infatti valutare attentamente se le **possibilità di successo sono maggiori** adendo le vie legali o scegliendo una strategia extragiudiziaria.



La guida giuridica on-line per vittime di discriminazione razziale è stata elaborata dal Servizio per la lotta al razzismo in collaborazione con la segreteria della Commissione federale contro il razzismo.